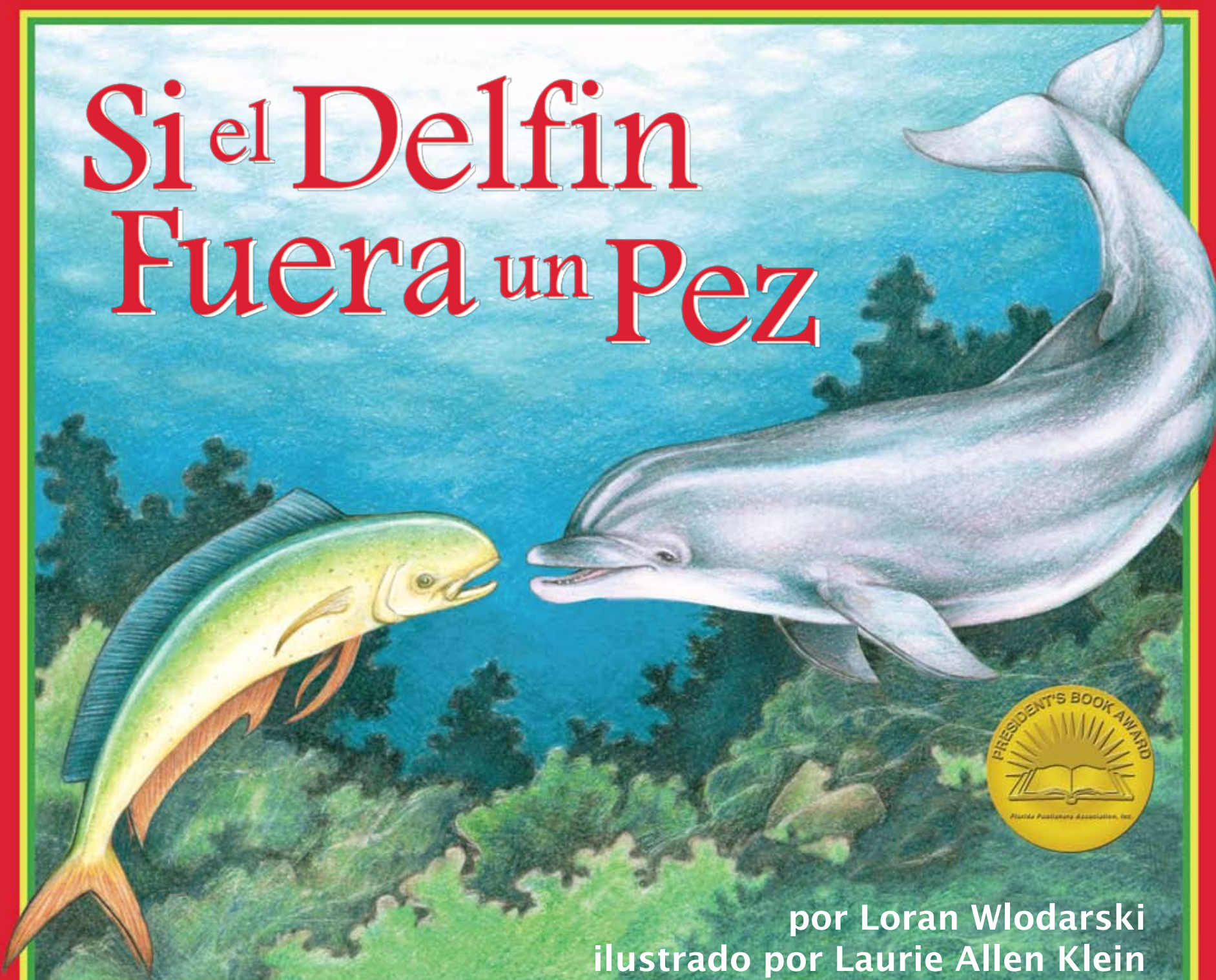


Si el Delfin Fuera un Pez



por Loran Wlodarski
ilustrado por Laurie Allen Klein

Si el Delfin Fuera un Pez

Únete a Delfina el delfín como ella se imagina convertirse en otros animales marinos – un pez con branquias, una tortuga marina poniendo huevos, un pelícano con plumas, un pulpo sin huesos, un tiburón con el sentido del olfato o hasta un manatí vegetariano. ¡Las increíbles ilustraciones de las “transformaciones” harán que los niños rían a la vez que aprenden diferencias reales entre los animales!

Es mucho más que un libro con imágenes...este libro está específicamente diseñado tanto para leerlo y disfrutarlo como para una plataforma de lanzamiento para el debate y aprendizaje. Ya sea leído en casa o en un salón de clases, animan a los adultos a realizar las actividades con los niños pequeños durante su vida. Los recursos gratuitos en línea y el apoyo en www.SylvanDellPublishing.com incluyen:

- Para las mentes creativas tal y visto como en el libro (en inglés y en español):
 - La familia del delfín—¿Quién es quién?
 - Hechos reales
 - Arte para la adaptación del delfín
- Actividades para la enseñanza:
 - Preguntas de la lectura
 - Arte del lenguaje
 - Ciencias
 - Matemáticas
 - Geografía
 - Hojas para colorear
- Pruebas interactivas: de lectura comprensiva, de Para las mentes creativas y de matemáticas
- Audio en inglés y en español
- Temas relacionados en la página del Web
- Alineado a los estándares estatales
- Pruebas para Accelerated Reader y Reading Counts!
- Los niveles de Lexile y Fountas and Pinnell

eBooks con pasada de página y de lectura automática, selección de texto en inglés o en español, y con audio disponible para la compra en línea.

Gracias a los educadores de la SC Aquarium por verificar la autenticidad de este libro.

Loran Wlodarski es un autor del premio por *Si el delfin fuera un pez* y *Un hogar nuevo para Felina* para Sylvan Dell, así como también *Wild Careers!: Working with Animals*, *Sharks!: From Fear to Fascination*; y *Killer Whales: Creatures of Legend and Wonder*. Su trabajo ha sido publicado en fuentes tales como la *Enciclopedia Grolier's para Niños* y la *Enciclopedia de Animales Marinos Mamíferos*. Además, ha servido como un especialista científico para la revista *Ask Magazine*, *Animal Planet*, *Ripley's Believe It Or Not*, y “*Who Wants to be a Millionaire*”. Loran ha criado animales toda su vida. Uno de sus primeros trabajos en el departamento de educación en SeaWorld era criar algunos de éstos animales - tiburones acabados de nacer, guacamayas, tortugas, peces tropicales, e iguanas. Loran vive con su esposa y su hijo en Florida.

Laurie Allen Klein ha sido un artista independiente durante casi 20 años. Durante los últimos años, ella ha trabajado como artista parte del personal para un parque marítimo, en donde ella hace todo desde pintar murales de animales de mar de tamaño natural, hasta ilustraciones de libros de actividad para niños. Laurie ilustró *Conoce los planetas*, *Los pelajes y las plumas*, *¿Dónde debería estar la tortuga?*, el premiado *La cola azul de la pequeña lagartija*, y *Si el delfin fuera un pez* para Sylvan Dell. Laurie vive en la Florida.



Loran Wlodarski



Laurie Allen Klein

Si el Delfin Fuera un Pez



Por Loran Wlodarski
Ilustrado por Laurie Allen Klein

Para las tres mujeres quienes forjaron mi vida- mi madre, Johnnie Ann; mi abuela Helen; y mi maravillosa esposa, Martina - LW
Para Bob & Jesse - LAK

ISBN: 978-0-976882-32-9 (portada dura)

ISBN: 978-1-934359-03-7 (portada suave)

ISBN: 978-1-607180-06-7 (eBook en Inglés)

ISBN: 978-1-934359-41-9 (eBook en Español)

También disponible en cambio de hoja y lectura automática, página en 3era. Dimensión, y selección de textos en Inglés y Español y libros de audio eBooks.

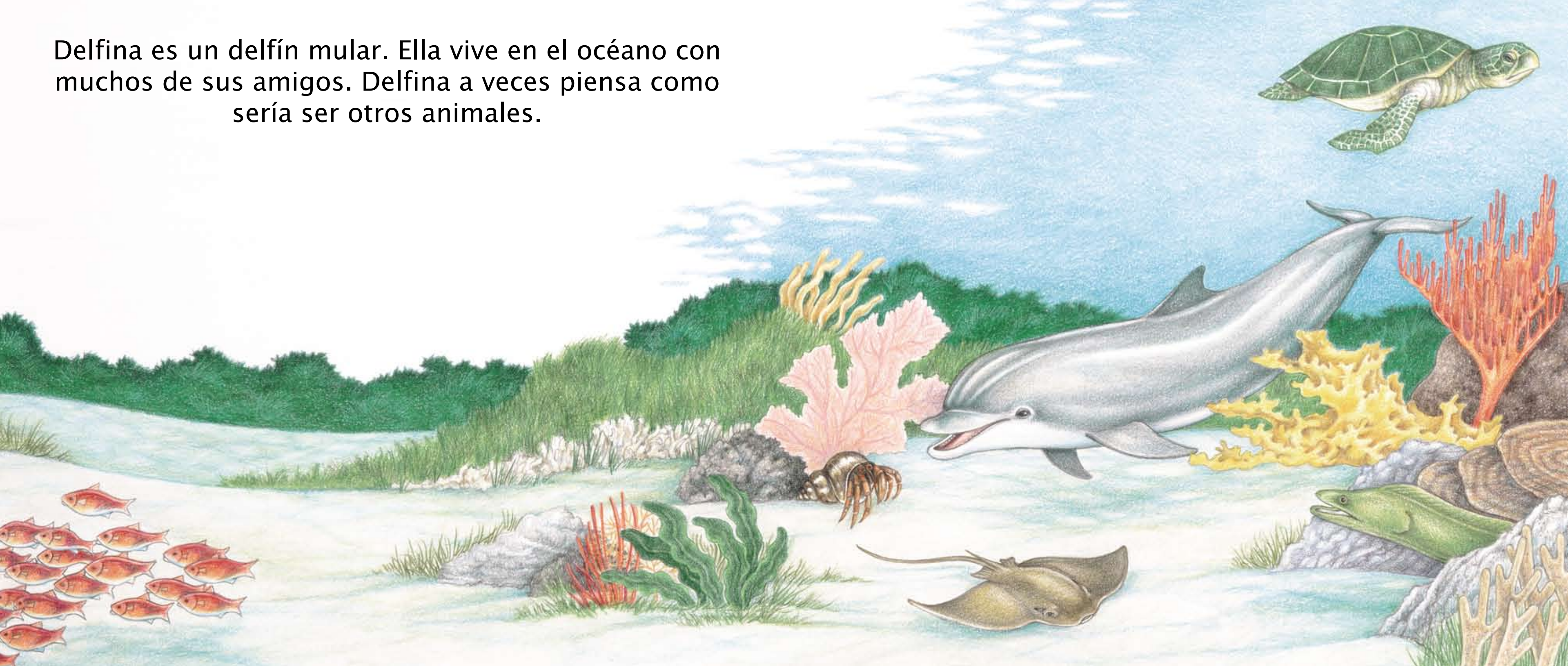
Número de control de la Biblioteca del Congreso: 2005931001

Derechos de autor del texto @ Loran Wlodarski 2006

Derechos de autor de la ilustración @ Laurie Allen Klein 2006

Sylvan Dell Publishing
Mt. Pleasant, SC 29464
www.SylvanDellPublishing.com

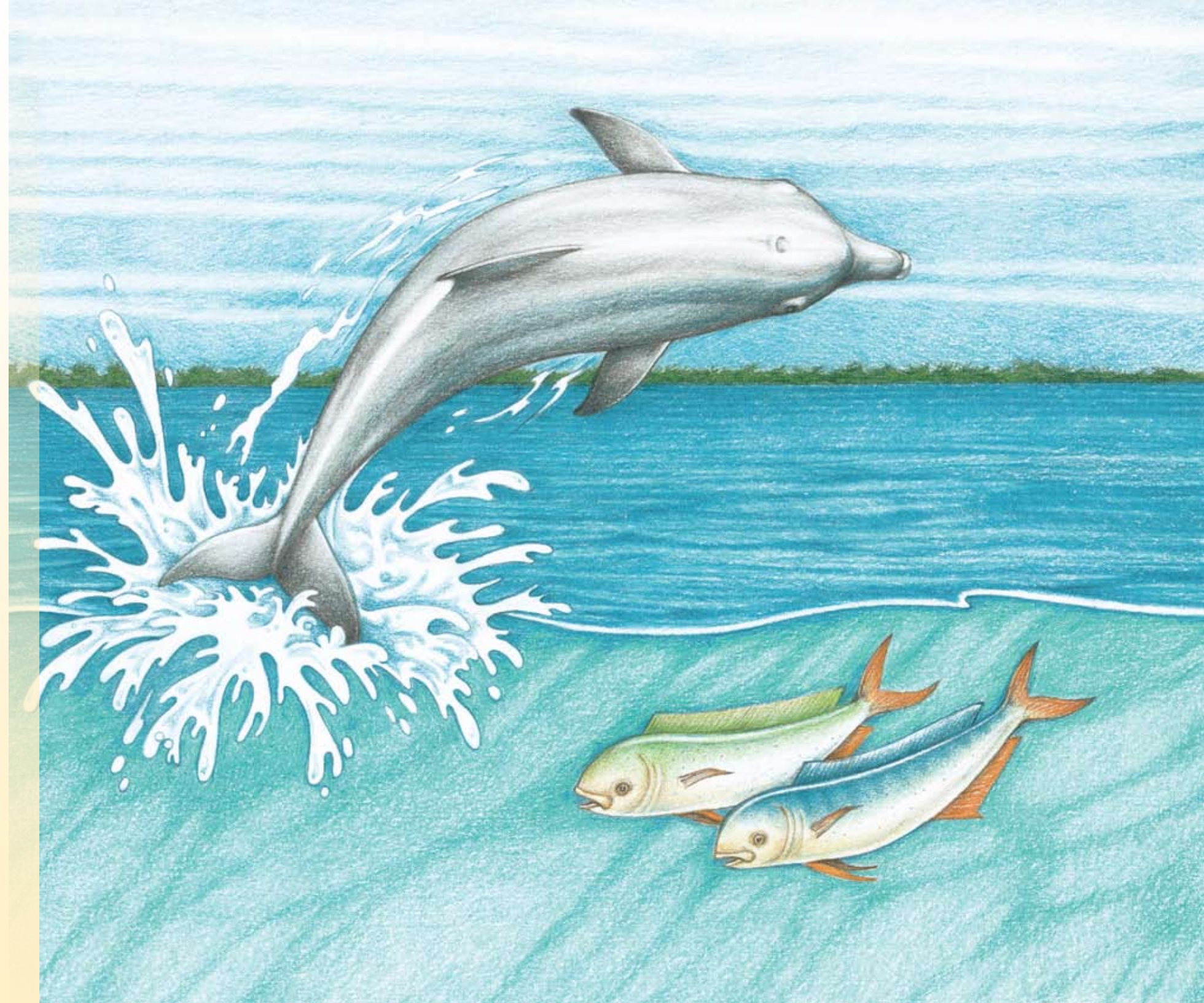
Delfina es un delfín mular. Ella vive en el océano con muchos de sus amigos. Delfina a veces piensa como sería ser otros animales.





Si un delfín fuera un pez, Delfina
podría pasar todo el tiempo debajo
del agua.

Pero un delfín no es un pez. Un pez usa las branquias para respirar debajo del agua. Delfina sube a la superficie para respirar a través de un orificio nasal que está arriba de su cabeza. En vez de branquias, un delfín respira el aire con los pulmones.





Si un delfín fuera una tortuga marina,
Delfina pondría huevos en la playa.

Para las mentes creativas

La sección educativa “Para las mentes creativas” puede ser fotocopiada o impresa de nuestra página del Web por el propietario de este libro para usos educativos o no comerciales. “Actividades educativas” extra curriculares, pruebas interactivas, e información adicional están disponibles en línea. Visite www.SylvanDellPublishing.com y haga clic en la portada del libro y encontrará todos los materiales adicionales.

La familia del delfín—¿Quién es quién?

El mundo es un lugar grande, lleno de muchos tipos de animales. Pero, ¿cuales están relacionados con el delfín nariz de botella? Los parientes más cercanos a los delfines son las ballenas y las marsopas. De hecho, todos los delfines, las marsopas, y las ballenas están juntos, agrupados en la orden Cetácea.

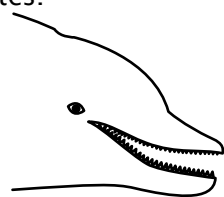
Cetácea es una palabra que justamente significa “ballena,” entonces los delfines y marsopas son realmente pequeños tipos de ballenas. El pariente más grande del delfín mular suele ser uno de los animales más grande que jamás ha vivido en nuestro planeta: la ballena azul. Las ballenas azules pueden medir hasta 110 pies de largo. Solamente algunos dinosaurios se creían ser más grandes. Incluso los bebés de la ballena azul, quienes al nacer miden acerca de 23 pies. ¡Pueden ser hasta más grande que un autobús de una escuela!

¿Cuánto mides ahora?

¿Cuántas pulgadas medias cuando naciste?

Algunas veces las personas llaman a los delfines **marsopas**, pero esto es incorrecto. Hay acerca de seis diferentes tipos de marsopas en el océano. Hay aún más de 30 tipos de delfines en los océanos y cinco tipos que viven en los ríos. La manera más fácil de distinguirlos es mirándoles los dientes.

Los delfines tienen los dientes puntiagudos y parecen como conos de helado.



Los dientes de las marsopas son más planos y no tan puntiagudos.



Hay muchos más animales relacionados con los delfines nariz de botella y estos se llaman **mamíferos**. Todos los mamíferos comparten ciertas características o rasgos.

- ➡ Ellos tienen **pelo** en sus cuerpos en algún momento de sus vidas. Pero un momento, ¿dónde está el pelo del delfín nariz de botella? Realmente se les cae cuando nacen. ¡Los delfines mular son calvos! Si tú tienes la oportunidad de ver alrededor de sus narices (en forma de “botella” enfrente de sus caras), verás pequeños puntos negros. Ahí era en donde solían tener pelos-como si fuera un bigote. Ser “calvo” les ayuda a los delfines nadar bien rápido en el agua. En vez de tener pelos, los pájaros tienen plumas- ¡de hecho los pájaros son los únicos animales que tienen plumas!
- ➡ Casi todos los mamíferos **nacen vivos** en vez de poner huevos. El ornitorrinco es uno de los pocos ejemplos de un mamífero que pone huevos. Los pájaros y muchos reptiles (como las tortugas) ponen huevos.
- ➡ Los mamíferos **amamantan**. La leche ayuda a los bebés mamíferos a crecer grande y rápido. ¿Te acuerdas del bebé de la ballena azul? El bebé de la ballena azul amamanta alrededor de 130 galones de leche al día. La cría cuando esta creciendo amamanta tanta leche que aumenta 200 libras de peso al día-¡esto es acerca de ocho libras por hora! Los bebés de los delfines nariz de botella (las crías) amamantan por alrededor de un año, antes de comer comidas sólidas como el pez.

¿Cuánto tiempo le toma a tu familia beber un galón de leche?

¿Cuánto tiempo crees que le tomaría a tu familia beber 130 galones de leche?

- ➡ Todos los mamíferos tienen **huesos** o un **esqueleto**. Nuestro esqueleto está dentro de nuestro cuerpo donde no lo podemos ver. Algunos animales, como el pulpo o los gusanos no tienen ningún esqueleto.
- ➡ Los mamíferos, los pájaros, y los reptiles tienen **pulmones** para respirar el aire. Los peces usan las **branquias** para respirar debajo del agua. Los delfines nariz de botella respiran por el orificio nasal que esta arriba de la cabeza. Ellos pueden quedarse debajo del agua de 8 a 10 minutos.

¿Por cuánto tiempo puedes sostener la respiración cuando estás debajo del agua?

- ➡ Los mamíferos y pájaros son de “**de sangre caliente**” o **endotérmicos** que significa que ellos pueden crear calor en su cuerpo y mantener en su cuerpo una temperatura constante. En los humanos, esta temperatura del cuerpo generalmente es de 98.6 F. a lo menos que el humano esté enfermo. Los reptiles son de “**de sangre fría**” o **ectotérmicos** que significa que ellos usan fuentes exteriores (como ponerse en el sol) para calentarse. Algunos animales también usan piel o grasa para mantenerse caliente; los pájaros usan las plumas para mantenerse caliente.

¿Qué utilizas para mantenerte caliente cuando hace frío?

¿Conoces otros mamíferos además de los delfines mular? Los gatos, perros, elefantes, ratones, osos, ciervos, caballos, canguros, monos, manatíes, conejos, focas, morsa, vacas, y ovejas son todos ejemplos de mamíferos. ¿Quieres mirar otro mamífero? ¡Mírate en el espejo! Tú eres un mamífero también; entonces también estas relacionado con el delfín mular.

Hechos reales

Los delfines **oyen** utilizando la **ecolocalización**. Ellos empujan los sonidos a través de su **melón** (entre los ojos y el espiráculo). Si tú estás en el agua cuando un delfín hace esto, tu oírás algo que suena como tecleos. El sonido rebota o **se refleja** en otro objeto y regresa a la mandíbula inferior del delfín. Los delfines pueden identificar peces, botes, y otros objetos usando esta forma especial de “oír.” ¡De hecho, este “oído” es tan bueno que ellos pueden reconocer los diferentes tipos de peces! Nuestra **tecnología del sonar** esta basada en la ecolocalización del delfín. Los murciélagos, los únicos mamíferos que pueden volar, también usan una forma de ecolocalización para oír.

Los animales que comen carne se llaman **carnívoros**; aquellos que solo comen plantas se llaman **herbívoros**. Los animales que comen ambos, carnes y plantas, se llaman **omnívoros**.

¿Qué tú comes-comes solamente carne, solamente plantas, o ambos?

Los delfines nariz de botella usan sus colas para saltar en el aire como 15 pies de alto.

Utilizando una tiza en tu camino de entrada, en la acera, o en tu parque de recreo, mide y dibuja una línea de 15 pies.

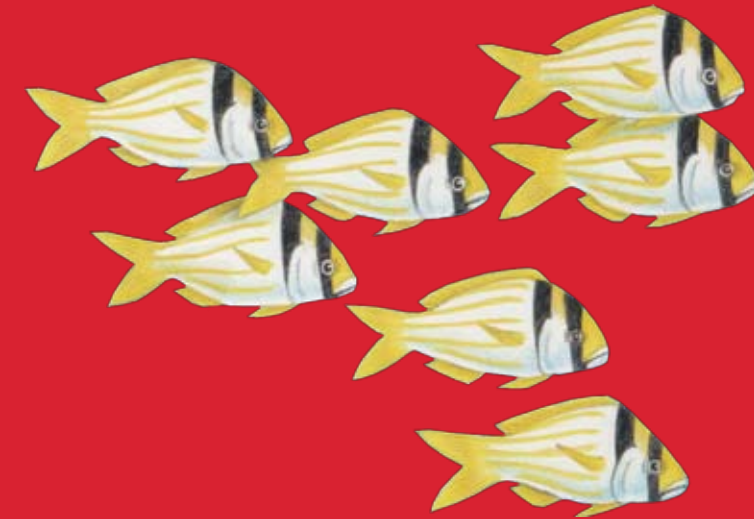
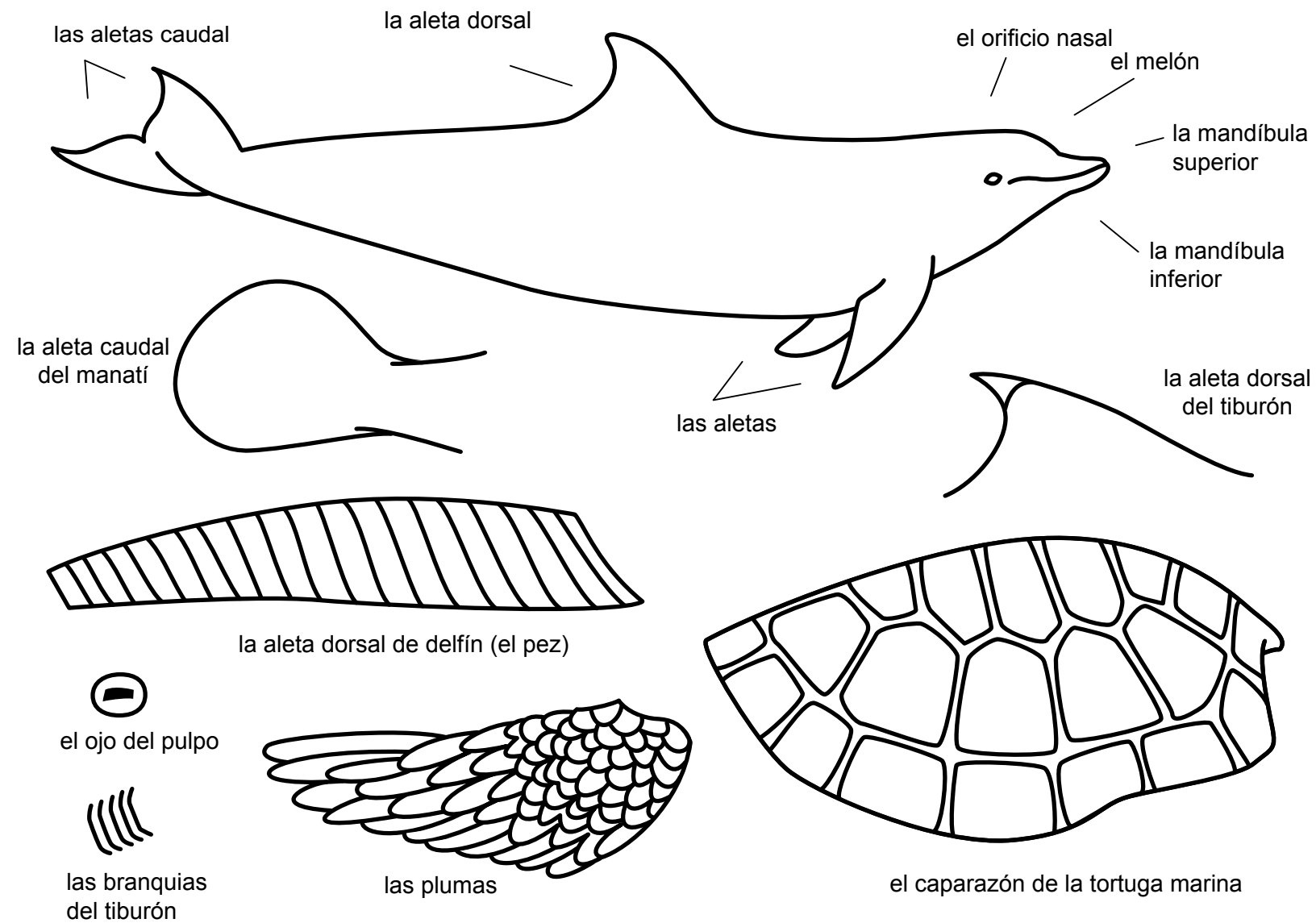
¿Cuántas veces tienes que acostarte (de cabeza a pié) para medir 15 pies?

Párate al final de la línea y salta hacia delante. Mide que tan lejos puedes saltar.



Arte para la adaptación del delfín

Copia o transfiere esta página de www.SylvanDellPublishing.com y coloréala.
Segun lo desees, pega con cinta adhesiva o pegamento las direrentes "adaptaciones" del delfin.



Incluye 4 páginas de actividades para la enseñanza
Busca más actividades gratuitas en línea en www.SylvanDellPublishing.com

Si el delfin fuera un pez